

Distr.: General
13 April 2007
Arabic
Original: English



رسالة مؤرخة ١٢ نيسان/أبريل ٢٠٠٧ موجهة إلى رئيس مجلس الأمن من القائمة بالأعمال بالنيابة للبعثة الدائمة لكوبا لدى الأمم المتحدة

أتشرف بأن أكتب إليكم، باسم حركة عدم الانحياز، بصفتكم رئيس مجلس الأمن التابع للأمم المتحدة لشهر نيسان/أبريل، بخصوص إدراج مناقشة مفتوحة في برنامج العمل المؤقت للمجلس بشأن "الرسالة المؤرخة ٥ نيسان/أبريل ٢٠٠٧ الموجهة إلى رئيس مجلس الأمن من الممثل الدائم للمملكة المتحدة لبريطانيا العظمى وأيرلندا الشمالية (S/2007/186)"، وهي مناقشة من المقرر عقدها يوم الثلاثاء، ١٧ نيسان/أبريل ٢٠٠٧، وتهدف أساسا إلى بحث العلاقة بين الطاقة والأمن والمناخ.

وفي هذا السياق، أود أن أكرر تأكيد مخاوف الحركة من استمرار وتزايد تعدي مجلس الأمن على مهام وسلطات الجمعية العامة والمجلس الاقتصادي والاجتماعي وغيرهما من الهيئات من خلال تناوله قضايا تدرج تقليديا في مجال اختصاصها. ويجدر بالإشارة أيضا أن اتفاقية الأمم المتحدة الإطارية بشأن تغير المناخ هي المنتدى المناسب للنظر في المخاطر المرتبطة بتغير المناخ وإجراءات التصدي له، وفقا للمبادئ المكرسة في الاتفاقية.

وتؤكد حركة عدم الانحياز أن من الواجب على مجلس الأمن الامتثال التام لجميع أحكام الميثاق، وكذلك لقرارات الجمعية العامة التي توضح علاقته بهذه الهيئة وغيرها من الهيئات الرئيسية. وتؤكد الحركة أيضا أنه لا غنى عن التعاون والتنسيق الوثيقين فيما بين جميع الهيئات الرئيسية لتمكين الأمم المتحدة من الحفاظ على أهميتها وقدرتها على مواجهة التهديدات والتحديات الحالية والمستجدة.



وأرجو تعميم هذه الرسالة بوصفها وثيقة من وثائق مجلس الأمن.

(توقيع) إيلانا نونيز موردوتشي

السفيرة

القائمة بالأعمال بالنيابة للبعثة الدائمة لكوبا

لدى الأمم المتحدة

رئيسة مكتب تنسيق حركة عدم الانحياز بالنيابة